

ZADAVATEL

Obchodní firma: **Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a. s.**
Se sídlem: **Revoluční 1521/84, 400 01 Ústí nad Labem**
Telefon: **475 309 222**
IČ/DIČ: **62243136 / CZ62243136, plátce DPH**

VYSVĚTLENÍ č. 2 K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM

Název zakázky: **Skenovací elektronový mikroskop s příslušenstvím**

Datum uveřejnění zakázky: **26. 5. 2017**

V Litvínově dne 15. 6. 2017

Na základě dotazů některých účastníků zadavatel poskytuje níže uvedené dodatečné informace k Zadávací dokumentaci předmětné zakázky:


Dotaz č. 1

Předmět dodatečného dotazu:

V bodě 8.3 zadávací dokumentace zadavatel uvádí, že veškeré doklady v obálce s nabídkou účastníka budou vyhotoveny v českém jazyce (případně v cizím jazyce s úředně ověřeným překladem). Dle § 45 ZZVZ může dodavatel předložit cizojazyčné doklady s překladem do českého jazyka bez úředního ověření. Proto zadavatele žádáme o změnu: Veškeré doklady v obálce s nabídkou účastníka budou vyhotoveny v českém jazyce, případně v cizím jazyce s překladem.

Odpověď zadavatele na dotaz č. 1:

Zadavatel upravuje svůj požadavek v souladu s § 45 ZZVZ a nově požaduje, aby účastník doložil veškeré doklady v obálce s nabídkou v českém, případně slovenském, jazyce (případně v cizím jazyce s překladem do jazyka českého). Zároveň Zadavatel upozorňuje, že v případě pochybností o správnosti překladu, bude vyžadovat předložení úředně ověřeného překladu.



Ing. Veronika Vavroušková
Unipetrol výzkumně vzdělávací centrum, a.s.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Upravená zadávací dokumentace ve finálním znění
Příloha č. 2 - Upravená zadávací dokumentace s vyznačenými změnami